

## Übersetzung

An alle Freundinnen und Freunde der Escola Para Vida

„Denn uns ist ein Kind geboren, ein Sohn ist uns gegeben, und die Herrschaft ruht auf seiner Schulter, und er heißt Wunder-Rat, Gott-Held, Ewig-Vater, Friedefürst.“ (Jes. 9, 6)

Mit diesem Vers möchten wir allen Freundinnen und Freunde, die uns mit Nahrungsmitteln, Geld, tätiger Arbeit und ihren Gebeten unterstützt haben, ein frohes Weihnachtsfest wünschen.

Dank dieser Unterstützung hatten unsere Kinder und Heranwachsenden die Möglichkeit, an den folgenden Angeboten teilzunehmen:

Sport und Freizeitbeschäftigung, Nachhilfeunterricht, Malen, Basteln, pädagogische Spiele, Lesen, Musik, Singen und Andachten, Geschenke basteln für besondere Anlässe, Ausflug am Tag des Kindes, angemessene Ernährung und weiteren Angeboten. Bei allem, was ihnen ermöglicht wurde und durch die Liebe, die sie empfangen haben, konnten sie sich wertgeschätzt und respektiert fühlen. Dies hat ihr Selbstwertgefühl gefördert und ihnen eine bessere Perspektiven für ihr Leben gegeben.

Da die finanzielle Förderung von Seiten des Sozialamtes der Stadt Ariquemes sich sehr lange verzögert hat und geringer als beantragt ausgefallen ist, haben wir während dieses Jahres schwierige Zeiten erlebt in der Escola. Es ist uns aber gelungen, den Betrieb aufrecht zu erhalten. Obwohl wir nicht wissen, wie es im nächsten Jahr sein wird, wollen wir die Hoffnung und den Glauben nicht aufgeben.

Alle Kinder sehnen sich nach einem menschenwürdigen Leben und haben viele Träume. Sehr liebevoll möchten wir allen danken, die wie Engel im Leben der Kinder sind. Sie ermöglichen ihnen ein Lächeln und helfen ihnen, den Glauben nicht zu verlieren, dass es immer Menschen gibt, die bereit sind zu helfen und zu einer besseren Welt beizutragen.

Wir, Kinder, Heranwachsende, Mitarbeiterteam und Vorstand der Escola Para Vida sind dankbar für alle Liebe und Hilfe unserer Freunde.

**„Es gibt keine Grenzen für unsere Träume, es genügt zu glauben!“**